January 2002

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة | 联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية

الدورة الرابعة

روما، 11-2002/3/15

الاهتمامات فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية

(مذكرة مقدمة من الرئيس)

البند 10 - 1 من جدول الأعمال المؤقت

1 - يتمثل واحد من الأهداف الرئيسية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، في توحيد تدابير الصحة النباتية. ويتحقق هذا التوحيد من خلال وضع المعايير التي حددتها المادة 11 باعتبارها وظيفة محددة للهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية. بيد أنه بات جليا أكثر فأكثر أن وضع المعايير وحده لا يكفي لتحقيق هدف التوحيد، ما لم تتوافر للبلدان أيضا القدرات اللازمة لتطبيق المعايير التي أقرت.

2 - وأتاح تطبيق تقييم قدرات الصحة النباتية مؤخرا في البلدان النامية فهما عميقا لمدى قدرات البلدان على تطبيق المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية على نحو سليم. واستنادا إلى نتائج تقييم قدرات الصحة النباتية في قرابة 20 من البلدان النامية، يبدو أنه مازالت هناك الكثير من القضايا الهامة في التطبيق. وقد تستفيد الهيئة المؤقتة من تفهم قضايا التطبيق، كما يمكن للبلدان أن تستفيد من تبادل الخبرات والاهتمامات مع الأعضاء الآخرين.

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها إلا للضرورة القصوى.

3 – ويقترح من ثم إدراج بند مستديم في جدول أعمال الهيئة المؤقتة يتيح للبلدان أن تقدم بيانات ترتبط بتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وبتطبيق المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. كما يقترح أن تقدم البيانات في إطار هذا البند من جدول الأعمال، كتابة إلى الأمانة قبل وقت كاف من انعقاد الهيئة المؤقتة بما يسمح بتوزيعها قبل الاجتماع. ويقترح، عندما تشير هذه البيانات إلى بلدان أخرى، ضرورة تقاسم هذه البيانات مع البلد المعني ليتاح له فرصة الرد مسبقا قبل اجتماع الهيئة المؤقتة.

4 – يرجى من الهيئة المؤقتة الآتي:

1 – *تعديل* جدول أعمال الهيئة المؤقتة ليتضمن بندا مستديما بعنوان "الاهتمامات فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية"؛

2 – *تحديد* أن تقدم البيانات في إطار هذا البند من جدول الأعمال، كتابة إلى الأمانة قبل وقت كاف ليتاح توزيعها قبل اجتماع الهيئة المؤقتة؛

3 – *تحديد* ضرورة أن تقدم أية بيانات تشير إلى بلدان أخرى، إلى البلدان المشار إليها قبل وقت كاف مسبقا لكي يعد البلد (البلدان) ردا عليها وتقديمه إذا رغبت في ذلك.